

مواد تدريب فريق الخبراء الاستشاري-

تقارير التحديثات لفترة السنتين

الترتيبات المؤسسية



## الاختصارات

- **BUR** تقرير التحديث لفترة السنتين
- **CGE** فريق الخبراء الاستشاري في التوصلات القومية من الأطراف غير المذكورين في الملحق 1 من المعاهدة
- **GEF** هيئة البيئة العالمية
- **GHG** الغازات المسببة للاحتباس الحراري
- **INC** التوصل القومي الأولي
- **MOU** مذكرة تفاهم
- **NAMA** إجراء تخفيف الحدة المناسب محليًا
- **NC** التوصل القومي
- **NCSP** برنامج دعم التوصلات القومية
- **NGO** منظمة غير حكومية
- **SNC** التوصل القومي الثاني
- **TNC** التوصل القومي الثالث



1. مقدمة
2. بناء ترتيبات مؤسسية مستدامة
3. أدوات بناء الترتيبات المؤسسية المستدامة
4. أفضل الممارسات والدروس المستفادة من عملية التواصل القومي
5. إعداد تقارير حول الترتيبات المؤسسية ضمن تقارير التحديثات لفترة السنتين

## الهدف والغاية من مواد التدريب

- مواد التدريب هذه مخصصة للأفراد المشاركين في تجهيز تقارير التحديثات لفترة السنتين والتواصلات القومية.
- والهدف من هذا العرض التقديمي هو :
  - التفكير في الترتيبات المؤسسية الشاملة التي ستنجح التجهيز الفعال لتقارير التحديثات لفترة السنتين، بما في ذلك تقارير المخزونات القومية والتواصلات القومية، وتعتمد على الدروس المستفادة من عملية التواصل القومي والأمثلة ذات الصلة؛
  - إيجاز البنية الممكنة للتقارير حول الترتيبات المؤسسية ضمن تقارير التحديثات لفترة السنتين؛
  - استكشاف كيفية بناء الدول على الترتيبات المؤسسية الموجودة، إذا كانت مناسبة .



- يتم استنباط الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المقدمة مما يلي :
  - مواد تدريب فريق الخبراء الاستشاري المحدثه والنتائج من استبيانات فريق الخبراء الاستشاري السابقة؛
  - اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ "دليل الموارد لتجهيز البلاغات الوطنية للأطراف غير المذكورين في الملحق "1"؛
  - الدروس المستفادة والخبرات الناتجة عن تجهيز البلاغات الوطنية من خلال برنامج دعم البلاغات الوطنية؛
  - العمل الجاري لإضفاء الطابع المؤسسي على أنشطة تغير المناخ في الدول.
- ينصب هدف هذه المواد التدريبية على عملية تجهيز تقارير التحديثات لفترة السنتين، وليس على مكوناتها الخاصة .

## 1.1 مقدمة: أهمية الترتيبات المؤسسية

- من خلال القرار **2/CP.17**، تبنى الأطراف إرشادات لتجهيز تقارير التحديثات لفترة السنتين من الأطراف غير المذكورين في الملحق 1 من المعاهدة) الأطراف غير المذكورين في الملحق (1)، والتي ستستخدمها الدول النامية لتجهيز تقارير التحديثات لفترة السنتين، مع الأخذ في الحسبان أولويات التنمية والأهداف والقدرات والظروف القومية لديها (FCCC/CP/9/Add.1)، الفقرة ( 41ب.)).
- تتطلب هذه الإرشادات أن يكون الأطراف غير المذكورين في الملحق 1 من المعاهدة) الأطراف غير المذكورين في الملحق (1)، متوافقين مع قدراتهم ومستوى الدعم لإعداد التقارير، وتوفير أحدث التوصلات القومية المقدمة والمحدثة في عدد من المناطق، بما في ذلك "معلومات حول الظروف القومية والترتيبات المؤسسية ذات الصلة بتجهيز التوصلات القومية على أساس مستمر".
- تعد الترتيبات المؤسسية الفعالة مهمة لعرض المعلومات بطريقة متنسقة وشفافة وكاملة وفي الوقت المناسب .

## 1.1 مقدمة: أهمية الترتيبات المؤسسية (يتبع)

- بالنظر إلى التكرار المتزايد لإعداد التقارير المضمنة عن طريق تقارير التحديثات لفترة السنتين، تكتسب الترتيبات المؤسسية الفعالة أهمية كبرى فيما يتعلق بتجهيزها .
- سوف يلزم تكيف الترتيبات المؤسسية لمتطلبات معينة لتقارير التحديثات لفترة السنتين، بالإضافة إلى الظروف القومية للأطراف غير المذكورين في الملحق 1 ومستوى دعمهم، وينبغي البناء على الترتيبات المؤسسية الموجودة إذا كان ذلك مناسباً .
- سوف يتطلب تجهيز تقرير تحديث لفترة السنتين كل سنتين على الأرجح أن يتحول الأطراف غير المذكورين في الملحق 1 مما اعتُبر كثير من الأحيان ترتيبات مؤسسية مؤقتة لتجهيز التواصلات القومية باتجاه عملية أكثر استمرارية واستدامة تتضمن فرقاً قومية دائمة .
- تعمل هيئة البيئة العالمية على توفير التمويل اللازم لتجهيز تقارير التحديثات لفترة السنتين، بما في ذلك الترتيبات المؤسسية.



## 1.2 مقدمة: الغرض من الترتيبات المؤسسية

- تضم الترتيبات المؤسسية الإعداد الإجرائي والقانوني والمؤسسي الضروري لإتمام إعداد التقارير القومية، بما في ذلك تقارير التحديثات لفترة السنتين والتواصلات القومية مع اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ .
- يمكن للترتيبات المؤسسية مساعدة الأطراف على :
  - تلبية متطلبات إعداد التقارير؛
  - بناء المزيد من القدرات القومية وضمان استدامة عمليات إعداد التقارير؛
  - إعلام صناع القرار على المستوى القومي والدولي على مستويات متعددة .
- بالنظر إلى الطبيعة متعددة التخصصات لتغير المناخ، يمكن لتجهيز تقارير التحديثات لفترة السنتين والتواصلات القومية أن يعزز عملية صناعة القرار القومية الشاملة لتغير المناخ من خلال :
  - تعزيز التنسيق؛
  - زيادة الوعي بين المؤسسات الخاصة المتنوعة (على سبيل المثال، اتحادات العمال (والمؤسسات الخاصة) على سبيل المثال، اللجان المشتركة بين الوزارات)؛
  - تسهيل الاستشارات وإنشاء علاقات بين أصحاب المصالح .



### 1.3 مقدمة: تحديات الترتيبات المؤسسية

- هناك عدد من التحديات العامة المتعلقة بالترتيبات المؤسسية التي واجهتها الدول النامية عند تجهيز التواصلات القومية لديها . وعلى الأرجح أن يكون العديد من هذه التحديات مشابهًا لعملية إعداد تقارير التحديثات لفترة السنتين . وهي تتضمن ما يلي :
  - الحاجة إلى تحسين القدرات المؤسسية والفردية، سواءً الفنية والمالية؛
  - تحديات التنسيق (على سبيل المثال، وكالة رئيسية غير واضحة، وصعوبة مشاركة أصحاب المصالح ذوي الصلة)؛
  - المشاركة أو القيادة عالية المستوى التي لا تتمتع بالكفاءة لعملية إعداد التقارير الشاملة؛
  - الاعتماد المفرط على نصائح الخبراء أو المستشارين الخارجيين؛
  - الصعوبات التي تتم مواجهتها في جميع البيانات؛
  - نقص الموارد البشرية والمالية؛
  - صعوبة في بناء الفرق القومية الفنية الدائمة والاحتفاظ بالقدرات والخبرات (غالبًا ما تضطلع الفرق بمسؤوليات متعددة ويتوفر لها موارد محدودة)؛
  - الحاجة إلى نظام إحصائي محسّن ومعطيات؛
  - الوثائق غير الكافية وأرشفة الأساليب ومصادر البيانات للحفاظ على عملية مستقرة وذاكرة مؤسسية.



### 1.3 مقدمة: التحديات الجديدة المحتملة للترتيبات المؤسسية

- إلى جانب هذه التحديات العامة الموجودة، قد ينتج عن تجهيز تقارير التحديثات لفترة السنتين تحديات جديدة تواجه الدول النامية . وهذه التحديات قد تتضمن :
  - صعوبة في إنشاء فريق دائم يتمتع بخبرة مناسبة؛
  - حمل عمل إضافيًا لهيئة تنسيق قومية؛
  - الحاجة إلى التدريب لتحسين القدرات؛
  - جداول زمنية أقصر تؤدي إلى الشعور بضغط إضافي؛
  - الحاجة إلى تأمين الموارد المالية وسهولة الوصول إلى التمويل؛
  - على المستوى القومي، هناك حاجة للالتزام الحكومة بالامتثال لعملية إعداد التقارير المنتظمة ولإنشاء عمليات اتخاذ القرار والاعتماد؛
  - الحاجة إلى زيادة الوعي والإعلام والتواصل بشأن عملية إعداد تقارير التحديثات لفترة السنتين داخليًا؛
  - تأكيد الجودة ومراقبة الجودة؛
  - صعوبة تحديث المخزونات على أساس أكثر انتظامًا .



## 1.4 مقدمة: الفرص المحتملة للترتيبات المؤسسية

- على الرغم من التكرار الزائد لإعداد التقارير الذي يتطلب تقارير التحديثات لفترة السنتين التي تستلزم تحديات جديدة، إلا أن متطلبات إعداد التقارير الجديد يقدم أيضاً عدداً من الفرص وربما يقدم فوائد تتضمن في واقع الأمر:
  - إنشاء فريق تنسيق واحد ومستقر؛
  - المشاركة في بناء القدرات الداخلي؛
  - تحسين الذاكرة المؤسسية؛
  - عمليات أرشفة أفضل؛
  - تحديد أفضل لنقاط القوة ونقاط الضعف لأنظمة إعداد التقارير والرغبة في تحسينها باستمرار؛
  - ادخار في التكاليف المحتملة من خلال خفض الاعتماد على المستشارين والخبراء الخارجيين .



## 1.4 مقدمة: الفرص المحتملة للترتيبات المؤسسية (يتبع)

- علاوة على ذلك، يمكن للتكرار المتزايد لإعداد التقارير أن يساعد في :
  - تحسين التنسيق الداخلي وبين القطاعات بشأن تغير المناخ؛
  - تعزيز الوعي بتغير المناخ على الصعيد المحلي وتحسين دمج سياسات تغير المناخ في سياسات التطوير الأوسع؛
  - تعزيز الوعي على المستوى الدولي بالأنشطة المحلية والاحتياجات الفنية والمتعلقة ببناء القدرات، وفرص الاستثمار (على سبيل المثال، في إجراءات تخفيف الحدة المناسبة محليًا).



## 2.1 بناء الترتيبات المؤسسية المستدامة: المراحل الأساسية

- يعد من المهم أن تقوم كل دولة بإعداد ترتيبات مؤسسية مستدامة، بناءً على ظروفها القومية والإمكانيات المتاحة لديها وقدراتها، لإتاحة التطوير السلس والمنتظم لتقارير التحديثات لفترة السنتين بشكل مستمر.
- ينبغي أن تتضمن الترتيبات المؤسسية المستدامة المراحل الأساسية التالية:

### - التخطيط :

- . تعيين فرق، وتحديد مؤسسات مساهمة؛
- . إنشاء آليات تنسيق، والموافقة على عملية اعتماد؛
- . تحديد حصة التمويل والميزانية.

### - التجهيز :

- . عقد مؤتمرات التنسيق الأولي، واستشارة أصحاب المصلحة، والموافقة على جدول زمني وعلى المعالم الأساسية؛
- . الإشراف على الجدول الزمني والمعالم الأساسية، وعقد اجتماعات متابعة؛
- . تجميع المعلومات ذات الصلة والتحقق من صحتها .



## 2.1 بناء الترتيبات المؤسسية المستدامة: المراحل الأساسية (يتبع)

### - إعداد التقارير :

- . تجميع المعلومات وصياغتها، ومراجعة المسودات؛
- . تحرير مستند كامل وإنشاؤه في مرحلة التجهيز للاعتماد والتقديم.

### - التوثيق والأرشفة:

- . إنشاء تدابير لضمان التوثيق والأرشفة المنتظمة والمنظمة لتعزيز الشفافية وضمان استدامة العملية .

### - التقييم :

- . تحديد الدروس المستفادة ونقاط القوة ونقاط الضعف وفرص الاستثمار .

### - عملية التشاور القومية :

- . التحقق من صحة التقرير من خلال التشاور مع أصحاب المصلحة الوطنيين.



## بناء الترتيبات المؤسسية المستدامة : مسؤولية هيئة التنسيق القومي

- يوصى بأن يتم تعيين هيئة واحدة لتحمل مسؤولية التنسيق والإدارة الشاملة لعملية تجهيز تقارير التحديثات لفترة السنتين (والتواصل القومي).
- تكون المسؤولية الأساسية لهذه الهيئة هي إجراء تنسيق شامل لتجهيز تقارير التحديثات لفترة السنتين، مع مهام أساسية بهدف ::
  - تخطيط وإجراء جميع أنشطة التنسيق والتشاور مع أصحاب المصلحة الحكوميين، إن كان مناسباً، وغير الحكوميين؛
  - تحديد جميع المؤسسات والفرق التي ستشارك في تجهيز تقارير التحديثات لفترة السنتين، وإنشاء أي ترتيبات عمل رسمية مطلوبة؛
  - توزيع المسؤوليات على جميع مكونات تقارير التحديثات لفترة السنتين، لضمان وجود قيادة واضحة لكل قسم، مع إنشاء عملية اعتماد رسمي؛
  - تطوير مخطط زمني وجدول زمني ومراقبتهم لتجهيز تقارير التحديثات لفترة السنتين، بما في ذلك المعالجات الأساسية وتواريخ التسليم المحددة.

## 2.2 بناء الترتيبات المؤسسية المستدامة : مسؤولية هيئة التنسيق القومي (يتبع)

علاوة على ذلك، تتحمل هيئة التنسيق القومي مسؤولية العناصر التالية :

- تحديد القيود والفجوات، والاحتياجات المالية والفنية المتعلقة ببناء القدرات ذات الصلة، بما في ذلك وصف للدعم المطلوب والمقدم؛
- إطلاع أي لجان إدارة ومجموعات عمل على مستوى التقدم والمشكلات الناشئة؛
- تطوير إستراتيجيات تأكيد الجودة ومراقبة الجودة وتنفيذها على تقارير التحديات لفترة السنتين بالكامل؛
- إدارة الميزانية الشاملة لتجهيز تقارير التحديثات لفترة السنتين؛
- جمع أقسام تقارير التحديثات لفترة السنتين كافة ودمجها في مستند موحد؛
- تطوير نظام أرشفة والاحتفاظ به لضمان تحقيق الذاكرة المؤسسية وتوثيق جميع بيانات الأنشطة والأساليب المستخدمة بالكامل وبشكل منظم؛
- جمع السجلات الإحصائية والاحتفاظ بها؛
- إجراء تمرين تقييم لتحديد الدروس الأساسية المستفادة ومناطق التحسين؛
- النظر في نتائج عملية التشاور والتحليل الدولي (ICA).



## 3.1 أدوات بناء الترتيبات المؤسسية المستدامة: القوالب

- قد تفكر الدول في استخدام مجموعة متنوعة من الأدوات لتنظيم الترتيبات المؤسسية وتحديدتها .
- مثال واحد على الأدوات التي يمكن للأطراف استخدامها لبناء ترتيبات مؤسسية مستدامة يتمثل في سلسلة من القوالب المحددة سلفاً .
- وقد تم تطوير هذه القوالب في الأساس بواسطة وكالة حماية البيئة الأمريكية وتم تكييفها على يد فريق الخبراء الاستشاري لمساعدة الفرق القومية على تقييم وتوثيق نقاط القوة ونقاط الضعف للترتيبات المؤسسية الحالية لضمان الاستمرارية والنزاهة، ولتعزيز وضع الأنظمة وتسهيل تحديد أولويات التحسينات المستقبلية. وبالأخص، تعمل القوالب على :
  - التركيز على توثيق المعلومات الأساسية بتنسيق مختصر؛
  - توحيد المهام؛
  - ضمان تحديد الأدوار والمسؤوليات التي يضطلع بها جميع أصحاب المصالح بوضوح؛
  - موازنة مستويات متنوعة للقدرات القومية؛
  - توفير نظام موضوعي وفعال لتحديد أولويات التحسينات المستقبلية؛
  - السماح بعرض المعلومات بطريقة متسقة وشفافة وكاملة وفي الوقت المناسب؛
  - العمل كنقطة بداية للفرق التي تعمل في المستقبل؛
  - إضفاء الشفافية على الترتيبات المؤسسية للأطراف.



## 3.1 أدوات بناء الترتيبات المؤسسية المستدامة: القوالب (يتبع)

- قام فريق الخبراء الاستشاري بتكييف القوالب التي وضعتها وكالة حماية البيئة الأمريكية لتقييم تخفيف الحدة وجعله متوفرًا كجزء من مواد التدريب الخاصة بها. وهو متوفر هنا- [http://unfccc.int/files/national\\_reports/non-annex\\_i\\_natcom/training\\_material/methodological\\_documents/application/msword/module\\_g-b\\_-\\_institutional\\_arrangements.doc](http://unfccc.int/files/national_reports/non-annex_i_natcom/training_material/methodological_documents/application/msword/module_g-b_-_institutional_arrangements.doc)
- تتمتع القوالب بكونها مناسبة لمخزونات الغازات المسببة للاحتباس الحراري وتقييم تخفيف الحدة لكن يمكن تطبيقها أيضًا على تقارير التحديثات لفترة السنتين في مجملها.



### Template 1: Institutional Arrangements

- 1: Institutional Arrangements
- 2: Methods and Data Documentation
- 3: Description of QA/QC Procedures
- 4: Description of Archiving System
- 5: Key Category Analysis
- 6: National Inventory Improvement Plan

#### Country Representative Contact Information

Country:		Postal Address:	
Contact Name:		Phone Number:	
Title:		E-Mail:	
Organization:		URL:	

المصدر :

<[http://www.epa.gov/climatechange/Downloads/EP\\_Activities/Complete-Template-Workbook.doc](http://www.epa.gov/climatechange/Downloads/EP_Activities/Complete-Template-Workbook.doc)>.



## 3.2 أدوات بناء الترتيبات المؤسسية المستدامة: مذكرة التفاهم

- قد يكون من المفيد إنشاء مذكرة تفاهم، أو اتفاقية رسمية أخرى أو عمل قانوني، بين هيئة التنسيق والمؤسسات القومية الأخرى المشاركة في عملية إعداد تقارير التحديث لفترة السنتين لتحديد المسؤوليات وتوزيع المهام وغير ذلك .
- يكون الشكل المناسب لمذكرة التفاهم أو الاتفاقية أو العمل كما يلي :



## 4 أفضل الممارسات والدروس المستفادة من عملية التواصل القومي

- بالاعتماد على الوثائق والتحليل الناتج عن برنامج دعم التواصل القومية، هناك خمسة دروس أساسية مستفادة من تجهيز التواصل القومية التي لها تضمينات مهمة لإنشاء ترتيبات مؤسسية لتقارير التحديثات لفترة السنتين .
- يتم تصنيف هذه الدروس المستفادة في الفئات التالية:
  - إنشاء ترتيبات قومية قانونية أو رسمية؛
  - اختيار هيئة تنسيق مناسبة؛
  - مشاركة أصحاب المصلحة؛
  - بناء القدرات المؤسسية والفنية في الدولة؛
  - الاحتفاظ بهيئة تنسيق محفزة ومستقرة .



## 4.1 أفضل الممارسات والدروس المستفادة من عملية التواصل القومي : إنشاء ترتيبات قومية قانونية أو رسمية

- قد يعزز الانتداب القانوني أو الرسمي دور التنسيق أو الإشراف وسلطة المؤسسات المعينة عالية المستوى بتعيين هيئة تنسيق رسمية ومؤسسات أخرى مشاركة .
- ربما يسهل الانتداب القانوني أو الرسمي المراحل المتنوعة لعملية الاعتماد .
- يمكن للانتداب القانوني أو الرسمي المساعدة في تسهيل تعيين هيئة التنسيق، وبالأخص تعيين نقاط التركيز والمندوبين الدائمين من بين أصحاب المصلحة المعنيين .
- يكون الانتداب القانوني أو الرسمي ساريًا بالطبع في حالة تنفيذه فقط .



## 4.2 أفضل الممارسات والدروس المستفادة من عملية التواصل القومي : اختيار هيئة تنسيق مناسبة

- كان موقع هيئة التنسيق القومية داخل الحكومة عاملاً أساسياً يؤثر على كفاءة الترتيبات المؤسسية، وبالأخص، قوة انتداب الهيئة وقدرتها على إجراء التنسيق بين الوزارات .
- يعد الموقع مهمًا لأنه يؤثر إلى الدرجة التي يتم دمج تقرير التحديث لفترة السنتين بها في عمليات تخطيط تغير المناخ الواسعة .
- سوف يختلف موقع هيئة التنسيق القومي من دولة لأخرى .وعادة ما كانت هيئة التنسيق ملحقًا بالوزارة المسؤولة عن تغير المناخ و/أو المشكلات البيئية، أو ضمن منظمة أو وكالة معينة مسؤولة عن تنسيق سياسة تغير المناخ .

### أفضل الممارسات والدروس المستفادة من عملية التواصل القومي : مشاركة أصحاب المصلحة

- تعد مشاركة نطاق أوسع من أصحاب المصالح أمرًا مهمًا في عمليات التواصل القومي وتقارير التحديثات لفترة السنتين.
- بالنظر إلى التكرار المتزايد، يمكن لتجهيز تقارير التحديثات لفترة السنتين المساعدة في إنشاء استمرارية ووضع أنظمة أفضل لعملية تطوير التقارير بالإضافة إلى عمليات التعاون وتبادل المعلومات .
- من المهم تحديد الأدوار والمسؤوليات الواضحة عبر عملية بها العديد من أصحاب المصلحة لضمان الحصول على نتائج فعالة وتوفير المعرفة المفيدة إلى المشاركين.
- تحديد الحوافز للمشاركة المستمرة لأصحاب المصلحة أمر موصى به.
- تشارك الدول بشكل متزايد في مجموعات المنظمات غير الحكومية، بما في ذلك القطاع الخاص الذي يوفر الوصول إلى المعلومات ويزيد من وعي أنشطة إعداد التقارير .

## 4.4 أفضل الممارسات والدروس المستفادة من عملية التواصل القومي : بناء القدرات المؤسسية والفنية في الدولة

- لطالما اعتمدت الدول النامية على المستشارين والخبراء الخارجيين لمساعدتهم في تجهيز التواصلات القومية وقد أدى هذا إلى:
  - تضمين بناء القدرات المؤسسية والمتعلقة بالأرشفة؛
  - خسارة للوزارة وللطرف المعني بالمعرفة الذي نشأ عن عملية إعداد التقارير بالإضافة إلى المعلومات والبيانات التي تم جمعها وتحسين أنشطة معينة.
- يمكن أن يساعد تطوير القدرات الداخلية في تجنب هذا الاعتماد وبدلاً منه يشجع على استقرار المؤسسات وفريق العمل بها.
- وكما سوف تتطلب تقارير التحديثات لفترة السنتين والتواصلات القومية على الأرجح إنشاء فرق تنسيق دائمة بمرور الوقت، فهناك فرصة الآن لضمان استثمار الأطراف في البناء الداخلي للقدرات المؤسسية والفنية وفي توسيع الذاكرة المؤسسية .
- تعد الملكية المؤسسية عاملاً أساسياً لاستدامة عملية تطوير التواصل القومي وتقارير التحديثات لفترة السنتين بالكامل .



- تعد استمرارية فريق العمل والتخطيط للخلافة في هيئة التنسيق القومي أساسية لتجنب فقد الخبرة والمهارات والمعلومات والذاكرة المؤسسية .
- وعلى الرغم من التوظيف والاحتفاظ بفريق العمل الخاص بعمليات إعداد التقارير التي أثبتت صعوبة في التواصلات القومية ولتقارير التحديثات لفترة السنتين، إلا أنه من المهم الاحتفاظ بفريق مخصص في حالة التكرار المتزايد لإعداد التقارير .
- من المهم ضمان وجود فريق عمل قومي مخصص ومؤهل يتم تعيينه في هيئة التنسيق بأدوار ومسؤوليات محددة بوضوح وله الوقت الكافي لتنسيق المعطيات والأنشطة الخاصة بجميع أصحاب المصلحة .

## 5 إعداد تقارير حول الترتيبات المؤسسية ضمن تقارير التحديثات لفترة السنتين

- على الرغم من مطالبة الدول النامية بتقديم وصف لترتيباتها المؤسسية في تقارير التحديثات لفترة السنتين والتواصلات القومية، إلا أن هناك مرونة في تحديد مستوى المعلومات المراد توفيرها.
- وعلاوة على تلبية متطلبات إعداد التقارير، يعد وصف المتطلبات المؤسسية للأطراف في تقارير التحديثات لفترة السنتين والتواصلات القومية أيضًا أمرًا مهمًا لمشاركة المعلومات وأفضل الممارسات في إنشاء الترتيبات المؤسسية .
- يمكن للأطراف التفكير في توفير المعلومات التالية حول ترتيباتها المؤسسية :
  - الوصف الشامل، بما في ذلك الموقع والتنسيق وعمليات المشاركة، الذي يتناول أصحاب المصالح الحكوميين وغير الحكوميين؛
  - العلاقة بين عملية تطوير تغير المناخ الأوسع والترتيبات المؤسسية ذات الصلة بالمعاهدة؛
  - أي دروس مستفادة أو ممارسات موصى بها، بما في ذلك تعيين هيئة تنسيق قومي دائمة والاحتفاظ بها؛
  - وصف لعمليات الضبط أو التغييرات التي تتم على الترتيبات المؤسسية الحالية أو الجديدة كنتيجة لتقارير التحديثات لفترة السنتين؛
  - التكاليف المترتبة؛
  - بناء القدرات الذي يحتاج إلى إتمامه في إطار الترتيبات المؤسسية؛
  - القيود والفجوات والاحتياجات المالية والفنية والمتعلقة ببناء القدرات ذات الصلة، بما في ذلك وصف للدعم المطلوب والمقدم.



- مواد تدريب فريق الخبراء الاستشاري حول المخزونات القومية من الغازات المسببة للاحتباس الحراري -بناء أنظمة مستدامة لإدارة المخزونات القومية من الغازات المسببة للاحتباس الحراري، متوفرة على  
<[http://unfccc.int/national\\_reports/non-annex\\_i\\_natcom/training\\_material/methodological\\_documents/items/349.php](http://unfccc.int/national_reports/non-annex_i_natcom/training_material/methodological_documents/items/349.php)>.
- وكالة حماية البيئة الأمريكية "قوالب الأنظمة القومية: بناء أنظمة مستدامة لإدارة المخزونات القومية"، متوفرة على  
<<http://www.epa.gov/climatechange/Downloads/EPAactivities/Complete-Template-Workbook.doc>>.
- برنامج دعم التواصل القومية/برنامج الأمم المتحدة الإنمائي "الدروس المستفادة والخبرات الناتجة عن تجهيز التواصل القومية من الأطراف غير المذكورين في الملحق 1 من اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ"، متوفر على  
<<http://ncsp.undp.org/news/lessons-learned-and-experiences-preparation-national-communications-non-annex-i-countries>>.

شكراً لكم

